

Determina a contrarre / Vertragsschlussbestimmung

CIG	867381201A	Numero DBB DBB-Nr.	04/2021
Oggetto Gegenstand	Acquisto del servizio di manutenzione, noleggio e assistenza software e hardware sistema timbrature. Acquisto eventuali attività di adeguamento. Fornitura 55 nuovi terminali. ***** Kauf von Wartungs-, Miet- und Betreuungsleistungen für Software und Hardware des Zeitstempelsystems. Erwerb von eventuellen Anpassungsmaßnahmen. Versorgung von 55 neuen Terminals		
RUP EVV	Alfredo Iellici	Data nomina Datum der Ernennung	08.10.2020
Referente tecnico Zuständiger Techniker	Alberto Caporro		
Settore Bereich	CoC	Service Area	08. Human Resources Services
CPV (nr. e descrizione) (Nr. und Beschreibung)	48450000-7 Pacchetti software di contabilizzazione del tempo o per le risorse umane ***** 48450000-7 Softwarepakete für Zeitabrechnung oder Personalwesen		
Criteri ambientali minimi Mindestumweltkriterien	☐ Sì / Ja ☒ No / Nein		
Valore stimato Geschätzter Betrag	42.690,00 € escl.IVA / ohne MwSt. L'importo complessivo del contratto, incluse le opzioni, è pari a € 131.470,00 IVA esclusa Der Gesamtbetrag des Vertrags einschließlich der Optionen beträgt 131.470,00 €. ohne Mehrwertsteuer		

Premesse / Prämissen

Considerato che si rende necessaria l'acquisizione del servizio di assistenza e manutenzione del sistema informativo strade "GIP";

Festgestellt, dass der Erwerb der Wartung und Support des Straßeninformationssystems GIP-Suedtirol erforderlich ist;

Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetzes Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen, „Bestimmungen für öffentliche Auftragsvergaben“;

Visto il D.Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii. (Codice dei Contratti Pubblici) e le Linee Guida n. 4 di ANAC per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria;

Nach Einsichtnahme in das gesetzvertretende Dekret Nr. 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Kodex der öffentlichen Verträge) und der Leitlinien Nr. 4 von ANAC zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Beträge unterhalb der EU-Schwelle;

Vista la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. “Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi”;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 17 vom 22.Oktober 1993 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Zugangsrecht auf Verwaltungsakten“;

Visto il Regolamento Acquisti per l'affidamento di beni e servizi di importo inferiore alle soglie comunitarie adottate dal Consiglio di Amministrazione di Informatica Alto Adige S.p.a. in data 11.09.2019;

Nach Einsichtnahme in die Erwerbsregelung für die Vergabe von Gütern und Dienstleistungen für einen Betrag unterhalb der EU-Schwelle, die vom Verwaltungsrat von Südtiroler Informatik AG am 11.09.2019 angenommen wurde;

Preso atto che non si ricorrere agli strumenti messi a disposizione dalla Centrale di Committenza Provinciale (ACP) o da Consip per l'acquisizione del servizio oggetto della presente determinazione;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass bei der Abwicklung des gegenständlichen Einkaufs nicht auf die von der Auftragszentrale der Provinz (AOV) oder von Consip zur Verfügung gestellten Mittel zurückgegriffen wird;

Considerato che al fine di procedere all'affidamento di cui in oggetto è stata svolta una consultazione di mercato tramite avviso pubblico nel rispetto del principio di rotazione;

Um den oben genannten Auftrag auszuführen, wurde eine Marktuntersuchung durchgeführt durch eine Marktanalyse durch öffentliche Bekanntmachung nach dem Rotationsprinzip;

Entro il termine fissato per la presentazione delle domande (03.03.2021) ha risposto il seguente operatore economico: Giovacchini Società Cooperativa.

Innerhalb des Firstes für die Einreichung von Fragen (03.03.2021) antwortete folgende Wirtschaftsteilnehmer: Giovacchini Società Cooperativa.

Valutata la proposta dell'operatore economico Giovacchini Società Cooperativa.congrua sotto il profilo tecnico, in quanto soddisfa tutte le esigenze dell'Amministrazione, nonché sotto il profilo economico, in linea con i precedenti acquisti formalizzati dall'Amministrazione nonché con le quotazioni medie del mercato di riferimento;

Das Angebots des Anbieters Giovacchini Società Cooperativa.wird als geeignet bewertet, es entspricht den technischen und wirtschaftlichen Anforderungen der Verwaltung und ist konform mit den vorherigen von der Verwaltung getätigten Einkäufen, sowie mit den durchschnittlichen Preisen des Bezugsmarktes.

Vista la relazione del RUP sotto riportata;

Nach Einsichtnahme in den nachfolgenden Bericht des EVV;

Relazione del RUP / Bericht des EVV

Il sistema adottato dalla Provincia Autonoma di Bolzano (PAB) per l'acquisizione delle informazioni di presenza (cd. “timbrature”) del personale scolastico comprende attualmente 155 dispositivi modello LBX 2780 (di proprietà della PAB) e 35 dispositivi modello LBX 2810 (presi a nolo) dislocati presso le scuole altoatesine, oltre al relativo software di gestione.

Il sistema, per restare efficiente, ha bisogno di un servizio di manutenzione, almeno sino al 31.12.2021 ma potenzialmente sino al 31.12.2023. Inoltre, per i dispositivi presi a nolo, è necessario provvedere al rinnovo del rapporto, almeno sino al 31.12.2021 ma, anche in questo caso, potenzialmente sino al 31.12.2023. Infine, è necessario provvedere alla sostituzione di 55 terminali in proprietà della PAB; ormai obsoleti, con nuovi dispositivi e programmare lo svolgimento di attività opzionali di adeguamento del sistema che potrebbero essere richieste dal cliente di IAA.

Questo premesso Informatica Alto Adige SpA si è determinata all' acquisto di quanto segue:

- il rinnovo del rapporto di noleggio dei terminali modello LBX 2810 e del servizio di manutenzione e assistenza software e hardware per i terminali modelli LBX 2780 e LBX 2810 fino al 31.12.2021
- 55 nuovi terminali modello LBX 2810 per sostituire quelli obsoleti - € 42.690,00 oltre Iva in uno con il servizio di manutenzione di cui sopra;
- in opzione, in favore di Informatica Alto Adige SpA, il rinnovo del rapporto di noleggio dei terminali modello LBX 2810 e del servizio manutenzione e assistenza software per i terminali modelli LBX 2780 e LBX 2810 per gli anni 2022 e 2023 - € 39.390,00 annui per un totale di € 78.780,00 oltre Iva;
- in opzione, eventuali attività di adeguamento che si rendessero necessarie in seguito di richieste del cliente - € 10.000,00 oltre Iva;

per la spesa complessiva di € 131.470,00 oltre Iva.

Al fine di quanto sopra Informatica Alto Adige SpA ha svolto una consultazione preliminare di mercato con scadenza al 03.03.2021, alla quale ha risposto esclusivamente Giovacchini Società Cooperativa, fornendo delle risposte che soddisfano quanto richiesto e nello specifico relativamente al mercato di riferimento, alle condizioni di prezzo, alla licenza d'uso oltre che dichiarare di operare in qualità di Business Partner e Concessionario esclusivo per Solari Udine SPA per il Trentino-Alto Adige.

È stato pertanto richiesto a Giovacchini Società Cooperativa tramite PEC dd. 09.03.2021 di dare evidenza tramite dichiarazione dell'esclusività dichiarata in sede di consultazione preliminare di mercato.

Con PEC dd. 09.03.2021 ha dato evidenza di quanto richiesto come si evince dalla dichiarazione allegata alla presente determina.

Das von der Autonomen Provinz Bozen (APB) eingesetzte System zur Erfassung von Informationen bezüglich der Anwesenheiten des Schulpersonals (sog. "clocking in and out") umfasst derzeit 155 Geräte des Modells LBX 2780 (Eigentum der APB) und 35 Geräte des Modells LBX 2810 (gemietet), die sich in Südtiroler Schulen befinden, sowie die dazugehörige Verwaltungssoftware.

Das System benötigt, um effizient zu bleiben, einen Wartungsdienst bis mindestens zum 31.12.2021, aber möglicherweise bis zum 31.12.2023. Darüber hinaus ist bei gemieteten Geräten eine Verlängerung des Verhältnisses erforderlich, mindestens bis zum 31.12.2021, aber auch in diesem Fall wahrscheinlich bis zum 31.12.2023. Schließlich ist es notwendig, der Ersatz von 55 Terminals durch neue Geräte vorzusehen, die sich im Besitz der APB befinden und nun veraltet sind, und die Durchführung von optionalen Aktivitäten zur Anpassung des Systems einzuplanen, die vom SIAG-Kunden verlangt werden können.

Das heißt, die Südtiroler Informatik AG hat sich zum Kauf der folgenden Produkte entschlossen:

- die Verlängerung des Mietverhältnisses für die Terminals des Modells LBX 2810 sowie die Wartung und Software- und Hardwareunterstützung für die Terminals der Modelle LBX 2780 und LBX 2810 bis zum 31.12.2021;
- 55 neue Terminals des Modells LBX 2810 als Ersatz für die veralteten Terminals - 42.690,00 € zzgl. MwSt. in Verbindung mit der oben genannten Erneuerung;
- als Option, zugunsten von der Südtiroler Informatik AG, die Erneuerung des Mietverhältnisses für die Terminals des Modells LBX 2810 und den Dienst für Wartung und Software- und Hardwareunterstützung für die Terminals der Modelle LBX 2780 und LBX 2810 für die Jahre 2022 und 2023 - € 39.390,00 pro Jahr für insgesamt € 78.780,00 zzgl. MwSt.;
- optional alle Anpassungsmaßnahmen, die aufgrund von Kundenwünschen notwendig sein können - € 10.000,00 zzgl. MwSt.;

für Gesamtausgaben von 131.470,00 Euro zzgl. der Mehrwertsteuer.

Zu diesem Zweck hat Südtiroler Informatik AG eine vorläufige Marktanalyse mit einer Frist bis zum 03.03.2021 durchgeführt, auf die nur Giovacchini Società Cooperativa geantwortet hat, die den Anforderungen entsprachen, und zwar insbesondere in Bezug auf den Referenzmarkt, die Preisbedingungen, die Nutzungslizenz sowie die Erklärung, dass sie als Business Partner und exklusiver Lizenznehmer für Solari Udine SPA für Trentino-Südtirol tätig ist.

Giovacchini Società Cooperativa wurde daher mit PEC am 09.03.2021 aufgefordert, die im Rahmen der vorläufigen Marktkonsultation erklärte Ausschließlichkeit durch eine Erklärung nachzuweisen.

Mit PEC vom 09.03.2021 hat die Giovacchini Società Cooperativa den Nachweis erbracht, was aus diesem Beschluss beigefügten Erklärung hervorgeht.

Testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text wurde mit maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt

Sicurezza e Privacy / Sicherheit und Privacy

☒	Il contratto <u>non determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679. Der Auftragnehmer bekommt durch diesen Vertrag <u>nicht die Möglichkeit</u>, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen.	
☐	Il contratto <u>determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679, relativamente ai seguenti titolari: Der Auftragnehmer <u>bekommt</u> durch diesen Vertrag die Möglichkeit, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen, dessen Rechtsinhaber folgende sind: È quindi necessaria la nomina della ditta quale responsabile esterno del trattamento. Die Ernennung der Firma als externer Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist daher notwendig.	
Verifica costi per la sicurezza - Necessità DUVRI Kontrolle der Sicherheitskosten - Notwendigkeit des DUVRI		
☒	In considerazione della natura della prestazione / fornitura / servizio oggetto della presente procedura, <u>non sussiste</u>, ai sensi dell'art. 26, co. 3 bis del D.lgs. 9 aprile 2008 n. 81, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (c.d. DUVRI). In Hinblick auf die Eigenschaft der Dienstleistung bzw. Lieferung, Gegenstand dieses Verfahrens, wird erklärt, dass <u>keine Pflicht besteht</u>, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI), laut Art. 26, Absatz 3 bis des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81 vorzubereiten.	
☐	Ai sensi dell'art. 26 del D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81, <u>è stato redatto il "Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze"</u> (DUVRI), con riferimento ai rischi specifici da interferenza presenti nei luoghi in cui verrà espletato l'appalto e con l'indicazione delle misure per eliminare o, ove ciò non sia possibile, ridurre al minimo i rischi da interferenza, nonché dei relativi costi. In Hinblick auf die Risiken von spezifischen Interferenzen, welche im Ort, wo die Arbeiten durchgeführt werden, vorkommen, <u>wurde</u> gemäß Art. 26 des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81, <u>das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) verfasst</u>, mit Angabe der Maßnahmen, um die Risiken durch Interferenzen, womöglich, zu beseitigen oder sie auf das mindeste zu reduzieren, sowie mit Angabe der entsprechenden Sicherheitskosten.	
☐	Necessità di indicare aree e ambienti interni e/o esterni in cui l'esecutore deve svolgere l'attività. Es besteht die Notwendigkeit, interne und/oder externe Bereiche oder Räumlichkeiten zu benennen, an welchen der Auftragnehmer seine Tätigkeit ausführen soll.	
☐	Necessità di dichiarare che gli ambienti nei quali devono effettuarsi le attività sono liberi da persone e cose ovvero che in ogni caso lo stato attuale degli ambienti è tale da non impedire l'avvio e la prosecuzione dell'attività. Es besteht die Notwendigkeit zu erklären, dass die Bereiche, in welchen die Tätigkeiten auszuführen sind, frei von Personen und Gegenständen sind, bzw. dass in jedem Fall der aktuelle Zustand der Bereiche kein Hindernis für den Beginn und die Weiterführung der Tätigkeit darstellt.	
Determinazione importo CIG / Festlegung der Betrages CIG		
	Nr.	Euro
Contratto base / Basisvertrag (senza IVA - ohne MwSt.)	1	€ 42.690,00

Rinnovo del contratto base / Verlängerung des Basisvertrages /		2	€ 78.780,00
Altre opzioni / Andere Optionen		1	€ 10.000
Importo totale CIG / Gesamtbetrag CIG			€ 131.470,00
Descrizione Beschreibung	Quantità Menge	Prezzo unitario Einheitspreis	Totale Gesamtpreis
Rinnovo del rapporto di noleggio dei terminali modello LBX 2810 e del servizio di manutenzione e assistenza software e hardware per i terminali modelli LBX 2780 e LBX 2810 e fornitura di 55 nuovi terminali modello LBX 2810 Verlängerung des Mietverhältnisses für die Terminals des Modells LBX 2810 sowie die Wartung und Software- und-Hardwareunterstützung für die Terminals der Modelle LBX 2780 und LBX 2810 und Versorgung von 55 neuen Terminals des Modells LBX 2810	1	€ 42.690,00	€ 42.690,00
Opzione: rinnovo del rapporto di noleggio dei terminali modello LBX 2810 e del servizio manutenzione e assistenza software e hardware per i terminali modelli LBX 2780 e LBX 2810 dal 01.01.2022 al 31.12.2022 Option: Erneuerung des Mietverhältnisses für die Terminals des Modells LBX 2810 und Dienst für Wartung und Software- und-Hardwareunterstützung für die Terminals der Modelle LBX 2780 und LBX 2810 von 01.01.2022 bis 31.12.2022	1	€ 39.390,00	€ 39.390,00
Opzione: rinnovo del rapporto di noleggio dei terminali modello LBX 2810 e del servizio manutenzione e assistenza software e hardware per i terminali modelli LBX 2780 e LBX 2810 dal 01.01.2023 al 31.12.2023 Option: Erneuerung des Mietverhältnisses für die Terminals des Modells LBX 2810 und Dienst für Wartung und Software- und-Hardwareunterstützung für die Terminals der Modelle LBX 2780 und LBX 2810 von 01.01.2023 bis 31.12.2023	1	€ 39.390,00	€ 39.390,00

Opzione: servizio di adeguamento agli ultimi ritrovati tecnologici Option: Service zur Anpassung an die neueste Technologie	1	1	€ 10.000,00
Prezzo complessivo (senza IVA) / Gesamtpreis (ohne MwSt.)			€ 131.470,00
Durata del contratto Dauer des Vertrages	Fino al 31.12.2021/Bis zum 31.12.2021		
Finanziamento / Finanzierung			
Programma annuale Jahresprogramm	☒ Sì / Ja ID:		☐ No / Nein
☐	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert		
☐	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag		
Informazioni sulla fatturazione - Angaben bezüglich der Rechnungsstellung			
Modalità di fatturazione Art und Weise der Rechnungsstellung		Rinnovo del rapporto di noleggio dei terminali modello LBX 2810 e del servizio di manutenzione e assistenza software e hardware per i terminali modelli LBX 2780 e LBX 2810 e fornitura di 55 nuovi terminali modello LBX 2810: Canone trimestrale posticipato Verlängerung des Mietverhältnisses für die Terminals des Modells LBX 2810 sowie die Wartung und Software- und Hardwareunterstützung für die Terminals der Modelle LBX 2780 und LBX 2810 und Ankauf von 55 neuen Terminals des Modells LBX 2780: trimestral im Nachhinein Gebühr Opzione: rinnovo noleggio e servizio di manutenzione e assistenza software e hardware a 2022 - Canone trimestrale posticipato Option: Erneuerung des Dienstes für die Wartung und Unterstützung von Software- und Hardware für das Jahr 2022 - trimestral im Nachhinein Gebühr Opzione: rinnovo noleggio e servizio di manutenzione e assistenza software e hardware anno 2023 - Canone trimestrale posticipato Option: Verlängerung des Dienstes für die Wartung und Unterstützung von Software- und Hardware für das Jahr 2023 - trimestral im Nachhinein Gebühr Servizio di adeguamento agli ultimi ritrovati tecnologici - Posticipata a seguito di collaudo Dienst für die Anpassung an die neueste Technologie - erfolgt nach den Tests Fornitura di 55 terminali modello LBX 2810 - Posticipata a seguito di collaudo Lieferung von 55 Terminals Modell LBX 2810 –vertagt nach Abnahme	
Assegnazione costi / Kostenzuweisung			

Numero piano Nummer Plan	Centro di costo Kostenstelle	Conto Konto	%	Importo fisso Fixbetrag
P003 / C-055-2	10SA0008	E210015200	100,00	€ 42.690,00
Informazioni sulla procedura di scelta del contraente Angaben bezüglich der Wahl des Vertragsnehmers				
Motivazione della scelta / Begründung der Wahl				
L'acquisto in oggetto è affidato nel pieno rispetto dei principi enunciati all'art. 1, comma 2, della L.P. 16/2015 e all'art. 30 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.. In particolare, l'affidamento garantisce la qualità delle prestazioni e la procedura si svolge secondo i criteri generali di economicità, efficacia, tempestività e correttezza, nonché di libera concorrenza, non discriminazione, trasparenza, proporzionalità e pubblicità. Der gegenständliche Ankauf wurde unter Einhaltung der in Art. 1 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 30 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 angeführten Prinzipien durchgeführt. Insbesondere garantiert der Auftrag die Qualität der Dienstleistung und das Verfahren erfolgt gemäß den allgemeinen Kriterien der Wirtschaftlichkeit, Effektivität, Rechtzeitigkeit und Richtigkeit, sowie der freien Konkurrenz, Nichtdiskriminierung, Transparenz, Verhältnismäßigkeit und Öffentlichkeit.				
Procedura seguita per la scelta del contraente Beschreibung des Angewandten Verfahrens für die Wahl des Vertragsnehmers				
☐ Procedura Aperta <u>ex art. 60 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.</u> <i>Offenes Verfahren gemäß Art. 60 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i> ☐ Procedura Ristretta <u>ex art. 61 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.</u> <i>Beschränktes Verfahren gemäß Art. 61 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i> ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sopra soglia UE ex art. 25 L.P. 16/2015 e art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i. <i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung oberhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 25 Landesgesetz 16/2015 und Art. 63 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i> ☒ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sotto soglia UE <u>ex art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.</u> <i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung unterhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 63 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i> ☐ Affidamento diretto ex art. 26, comma 2 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi fino a € 40.000,00); <i>Direktvergaben gemäß Art. 26 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge bis zu € 40.000,00)</i> ☐ Affidamento diretto previa consultazione di almeno tre operatori economici <u>ex art. 26, comma 4 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 40.000,00 a € 150.000,00):</u> <i>Direktvergaben nach Anhörung von mindestens drei Unternehmen gemäß Art. 26, Absatz 4 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge von € 40.000,00 bis € 150.000,00)</i> ☐ Procedura negoziata / RDO con invito di almeno 5 operatori economici <u>ex art. 26, comma 6, L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 150.000,00 alle soglie comunitarie):</u> <i>Verhandlungsverfahren bzw. RDO mit Einladung von mindestens 5 Unternehmen gemäß Art. 26 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änd. und Erg. (Beträge von € 150.000,00 bis zur EU-Schwelle)</i> ☐ Adesione a Convenzione / Contratto quadro <u>ex artt. 21 ter L.P. 1/2002, art. 5 e 38, comma 2, L.P. 16/2015 e art. 1, comma 512, L. 208/2015:</u> <i>Beitritt zu Konventionen bzw. Rahmenvereinbarungen gemäß Art. 21 ter Landesgesetz 1/2002, Art. 5 und 38, Absatz 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 1, Absatz 512 Gesetz 208/2015</i>				

☐ Procedura svolta in delega dalla Centrale di Committenza (ACP) <i>Von der Auftraggeber-Zentrale (ACP) im Auftrag durchgeführtes Verfahren</i>					
Portale telematico Internet-Portal		☐ MEPAB ☐ MEPA / CONSIP ☒ SICP ☐ Altro Anderes:			
Operatori economici / Wirtschaftsteilnehmer					
Denominazione Bezeichnung	P.IVA MwSt.	C.F. St. Nr.	Sede Legale Rechtsitz	PEC ZEP	Referente Ansprechpartner
Giovacchini Società Cooperativa	01450770217	01450770217	Via/Strasse Giuseppe di Vittorio n.6	giovacchini@pec.it	Irene Martinelli
Il Direttore Generale Der Generaldirektor DETERMINA / BESTIMMT					
- Di autorizzare, per i motivi di cui in premessa, l'acquisto di Acquisto del servizio di manutenzione, noleggio e assistenza software e hardware sistema timbrature. Acquisto eventuali attività di adeguamento. Acquisto 55 nuovi terminali mediante Richiesta di Offerta e successivo contratto, alle condizioni contenute nella presente determinazione, per un importo di €42.690,00 €. L'importo complessivo del Contratto, incluse le opzioni, è pari a € 131.470,00 IVA esclusa. Aus den in der Prämisse genannten Gründen den Erwerb von Kauf von Wartungs-, Miet- und Betreuungsleistungen für Software und Hardware des Zeitstempelsystems. Erwerb von eventuellen Anpassungsmaßnahmen. Kauf von 55 neuen Terminals mittels Angebotsanfrage und anschließendem Vertrag zu den in der vorliegenden Bestimmung enthaltenen Bedingungen für einen Betrag von €42.690,00 zu genehmigen. Der Gesamtbetrag des Vertrags einschließlich der Optionen beträgt 131.470,00 €. ohne Mehrwertsteuer - Di procedere con le attività necessarie per l'indizione, la gestione e l'aggiudicazione della procedura e a tal fine, di nominare Virginia Picchetti in qualità di Autorità di gara. Mit den für die Ausschreibung, die Abwicklung und die Vergabe des Verfahrens erforderlichen Tätigkeiten vorzunehmen und zu diesem Zweck Virginia Picchetti als Ausschreibungsbehörde zu ernennen.					
Allegati / Anlagen					
☒	Dichiarazione sul rispetto degli obblighi di cui all'art. 1 comma 450 della L. 296/2006, per gli acquisti di beni e servizi. Erklärung bezüglich der Verpflichtungen laut Art. 1, Absatz 450 des Gesetzes 296/2006, für den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen.				
☒	Dichiarazione sostitutiva ex art. / Ersatzerklärung gemäß Art. 5 L.P. Nr. 17/1993 e artt. / und Art. 46 e/und 47 del/des D.P.R nr.445/2000				
☒	ricevuta CIG. CIG-Quittung				
☒	Analisi di mercato: offerte delle ditte. Marktanalyse: Angebote der Firmen.				
☒	Dichiarazione esclusiva / Exklusive Erklärung				
☒	Capitolato tecnico e relativi allegati Technisches Leistungsverzeichnis und dazugehörige Anlage				

Responsabile Unico Procedimento Verfahrensverantwortlicher	
Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix	
Autorizzazione / Genehmigung	
Direttore Generale Generaldirektor Gasslitter Stefan	

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.a / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:

☐ SI / JA

☒ NO / NEIN

Approvato dal C.d.a. in data/ Genehmigt durch den Verwaltungsrat am: _____